

**Палеографическое значение водяных  
знаков. Филиграни конца XVI -  
XVII веков на бумаге русского и  
иностранного происхождения.**

Исследование учителя истории Почtareвой Г.А.

Санкт-Петербург 2016-2017

План:

I. Введение.	3-5
Краткий очерк развития отечественного филиграноведения.	
II. Понятие и происхождение водяных знаков:	5
1. Бумажная форма;	
2. Технология изготовления филиграней;	
3. Вержер и пантюзо.	
III. Филиграния конца XVI-XVII в. в. как исторический источник:	5-12
1. Назначение водяных знаков:	
а) указание на место производства бумаги, фабрику или имя фабриканта;	
б) указание на качество и формат.	
2. Датировка рукописей на основании филиграней бумаги:	
а) Проблемы датировки:	
- случайная и преднамеренная эволюция вариантов водяных знаков;	
- понятие «черной» и «белой» даты, залежность бумаги;	
- пределы точности датировки;	
б) Расстояние между вержером и пантюзо как датирующий признак бумаги;	
в) Значение буквенного сопровождения водяных знаков;	
г) Плюсы и минусы датировки бумаги посредством альбомов водяных знаков.	
д) Опасность абсолютизации филигранологического метода датировки рукописей.	
3. Водяной знак как признак страны-производителя бумаги.	
4. Расположение филиграней как метод распознавания родины бумаги и форматов рукописей	
IV. Основные типы филиграней конца XVI-XVII веков:	12-17
а) «виноград»;	
б) «ворота крепостные»;	
в) «герб Амстердама»;	
г) «герб Базеля»;	
д) «герб - лилия на щите»;	
ж) «герб-перевязь»;	
з) «крест лотарингский с двойным С»;	
и) «кувшинчик»;	
к) «почтальон»;	
л) «шут».	
V. Палеографическое значение водяных знаков конца XVI-XVII веков.	17
VI. Библиография.	18
VII. Приложение	19

Филиграноведение - как самостоятельная наука, объектом изучения которой являются водяные знаки, возникла сравнительно недавно, в конце XIX - начале XX века. Долгое время она существовала как отдел палеографии - вспомогательной исторической дисциплины, изучающей внешние признаки рукописных памятников (знаки письменности, писчий материал, водяные знаки, штемпеля, художественные украшения рукописей, переплет, формат и т. п.) в их историческом развитии<sup>1</sup>. Водяной знак - видимое на просвет изображение на бумаге, возникающее в процессе производства от фигур, литер, надписей, прикрепленных на проволочной сетке формы. Такое понимание объекта рассматриваемой дисциплины является наиболее распространенным. Во второй половине XX века филиграноведы, наряду с изучением водяных знаков, стали больше внимания уделять изображениям других элементов сетки формы для отлива бумаги - ее продольным (частым) и поперечным (редким) линиям - вержерам и пантюзо. Сегодня водяной знак имеет ограниченное применение (при изготовлении ценных бумаг, денег, документов для защиты от подделок, а также в редких случаях ручного изготовления бумаги). Однако с XIII до начала XX века он служил маркой производства бумаги и имел разнообразные сюжеты, зависевшие от фамилии и происхождения владельца фабрики, его мастеров, от места производства и т. д. Изменения знака были связаны и с деформацией форм для отлива бумаги, почти до второй половины XIX века делавшейся вручную. Эти изменения водяного знака как объективный показатель используются специалистами для определения времени изготовления бумаги<sup>2</sup>. Основные задачи филиграноведения состоят в определении дат создания письменных и старопечатных памятников, в установлении пропусков, утрат и перемещений листов в рукописях, в тех случаях, когда они представляют собой сборники неустойчивого содержания.<sup>3</sup>

Развитие русского филиграноведения связано с именами И.П.Лаптева, К.Я.Тромонина, Н.П.Лихачева, С. А. Клепикова, В.Н.Щепкина, А.А.Гераклитова и Т.В.Диановой. Первым о датирующем значении водяных знаков в 1824 году заявил вологодский купец, собиратель и большой знаток рукописей Иван Петрович Лаптев<sup>4</sup>. «Торговцы книжные,- писал русский палеограф, - узнают время рукописи по заводскому клейму, почти всегда на бумаге выставляемому: так, например, если они видят бычачью голову, то наверное полагают, что

<sup>1</sup> Черепнин Л. В. Русская палеография, М, 1956, с. 3

<sup>2</sup> Андрушайтите Ю. В. И. П. Лаптев: У истоков отечественного филиграноведения, М, 2000, с. 3

<sup>3</sup> Жуковская Л.П. Рекомендации для выявления водяных знаков в рукописях и их датировки по филиграммам, с.34 //Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. Выпуск 2. ч.1 М.,1976.

<sup>4</sup> Лаптев И. П. Опыт в старинной русской дипломатике, или способ узнавать на бумаге время, в которое писаны старинные рукописи, с приложением рисунков, СПб, 1824

рукопись на такой бумаге существует триста лет».<sup>1</sup> К.Я. Тромонин, учитывая опыт исследований о роли бумаги в изучении первопечатных книг, одним из первых создал альбом с прорисями 1827 водяных знаков бумаги шести столетий (с XIV по XIX в.в.)<sup>2</sup>. Палеограф и историк Н. П. Лихачев исследовал вопрос о путях движения бумаги от производителя до потребителя, о продолжительности её доставки, выделил регионы России, в которых следовало искать водяные знаки<sup>3</sup>. С. А. Клепиков, основываясь на изучении бытования бумаги, определил типы знаков русского производства, установил градации изобразительной части водяных знаков внутри типов; исследовал текстовую часть водяных знаков (литеры, слова, монограммы)<sup>4</sup>. О палеографическом значении филиграней писал в своих работах В.Н.Щепкин.<sup>5</sup> Итогом работы А.А.Гераклитова<sup>6</sup> и Т.В.Диановой<sup>7</sup> стали объемные сборники филиграней XVII века.

Вышеперечисленные исследования были самыми значительными не только в России, но и в Европе как в разработке теоретических вопросов, так и по количеству снимков филиграней. И лишь труд Брике, вышедший в Женеве в 1907 году, включавший 16 000 знаков, превзошел своим объемом работы Тромонина и Лихачева. Все эти работы стали классикой филиграноведения.

Изучение водяных знаков - очень кропотливый, но необходимый труд, фундамент археографии и источниковедения. Филиграноведение помогает устанавливать даты документов, происхождение бумаги, форматы рукописей; выявлять утраты текстов, определять последовательность написания частей. Целью данного исследования является определение общего палеографического значения водяных знаков, а также рассмотрение особенностей филиграней конца XVI - XVII в. в. с точки зрения их датирующих признаков. Для реализации этой цели пришлось решать следующие задачи: познакомиться с технологией изготовления филиграней, их назначением, установить проблемы датировки документов на основе анализа водяных знаков, выявить пределы ее точности, определить типы филиграней разных стран и их разновидности (на примере указанных

---

<sup>1</sup> Цитируется по Богданов А.П. Филиграноведение вчера и сегодня, //История и палеография. Сборник статей под ред. Буганова В.И. Ч. 2, М., 1993, с.321.

<sup>2</sup> Тромонин К. Я. Изъяснение знаков, видимых в писчей бумаге, посредством которых можно узнавать, когда написаны или напечатаны какие-либо книги, грамоты, рисунки и другие старинные и нестаринные дела, на которых не означено годов, М, 1844

<sup>3</sup> Лихачев Н.П. Палеографическое значение бумажных водяных знаков, СПб., 1889; Он же Бумага и древнейшие бумажные мельницы в московском государстве, СПб., 1891

<sup>4</sup> Клепиков С. А. Филигранные и штемпельные знаки на бумаге русского и иностранного производства XVII-XX в. в. , М, 1959

<sup>5</sup> Щепкин В.Н. Русская палеография, М, 1967

<sup>6</sup> Гераклитов А. А. Филигранные XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963

<sup>7</sup> Дианова Т. В., Костюхина Л. К. Водяные знаки рукописей России XVII века по материалам ОР ГИМ, М, 1980

хронологических рамок); оценить плодотворность работы с существующими сегодня альбомами филиграней.

Вплоть до XIV века основным материалом для написания документов и книг был пергамен. Рядом с ним сосуществовал более дешевый материал - береста. С XVI -XVII в.в. стала использоваться бумага. Поскольку первые попытки завести отечественное производство в XVI веке окончилось неудачей, а основанные в XVII веке бумажные мельницы не могли обеспечить потребности страны в писчем материале, Россия вплоть до первого десятилетия XVIII века пользовалась преимущественно привозной бумагой. До середины XVI века это бала главным образом итальянская бумага, затем преимущественно французская и немецкая, реже польская<sup>1</sup>. XVII столетие - время конкуренции на русском рынке французской бумаги с голландской. Во второй половине XVII века последняя почти вытесняет в России французскую бумагу.

До установления машинного способа производства бумага изготовлялась вручную. Жидкая масса измельченных волокон текстиля или целлюлозы зачерпывалась прямоугольным ящичком, дно которого мастер-формоплёт изготовлял в виде частой металлической сетки. Последняя должна была пропустить воду и задержать на себе волокна, которые, высыхая, образовывали бумажный лист. Сетка не должна была ни расплзаться, чтобы в просвет не проползла бумажная масса, ни прогибаться, чтобы отлитый мастером лист получался в центре и по краям примерно одинаковой толщины<sup>2</sup>. Затем бумажные листы проклеивали, разглаживали, ложили. Поскольку на проволочной сетке и проволочном рисунке бумага ложилась более тонким слоем, на готовом листе получалось видимое на свет изображение и проволочной сетки, и рисунка - водяные бумажные знаки. Водяной знак, оставленный на бумаге проволочной сеткой в виде вертикальной линии, получил название пантюзо, а виде горизонтальной линии - вержер. Оба этих термина прочно вошли в славяно-русскую палеографию. Помимо горизонтальных и вертикальных проволок на дне формы выводился из тонкой проволоки линейный рисунок - филигрань (от лат. *filum* - нитка и *granum* - зерно)<sup>3</sup>. Водяные знаки появились в конце XIII века; они представляют собой изобретение всецело европейское - восточная бумага их не имеет.

Палеографы ставили вопрос, с каким намерением были изобретены и употреблялись филигрании, и пришли к заключению, что они были одинаково нужны и фабрикантам и

---

<sup>1</sup> Лихачев Н. П. Бумага и древнейшие бумажные мельницы в Московском государстве, с. 60-61, 68-69.

<sup>2</sup> Богданов А.П. Филиграноведение вчера и сегодня, //История и палеография. Сборник статей под ред. Буганова В.И. Ч. 2, М., 1993, с. 303

<sup>3</sup> Леонтьева А. Г. Шорин П. А. Кобрин В. Б. Вспомогательные исторические дисциплины, М, 2000, с. 49-50

потребителю бумаги, так как при помощи филигранного рисунка метились сорта и форматы. Но почему данная бумажная фабрика избирала именно этот знак, предпочитая его другому? Было ли это делом личной фантазии или здесь являлся какой-нибудь серьезный мотив? Ответ на этот вопрос не может быть абсолютным, он изменялся сообразно эпохе и стране.<sup>1</sup> Фабриканты употребляли филиграни как клейма, чтобы отличить производство своей фабрики от производства конкурентов. Инициалы, равно как фамилия и местонахождение фабриканта, помещались или на той же стороне, где знак, или, что бывало чаще, на второй половине листа. В 1567 году во Франции появилось интересное для нас постановление суда, а в 1582 году - приказ Генриха III санкционировал это постановление, которое гласит: «Пусть каждый мастер печатает своё имя и свой знак как на листах, и на стопе, и пусть на каждом листке стоят две буквы - имени и прозвища того мастера, который их делал»<sup>2</sup>.

Индивидуальные малозаметные особенности одного и того же водяного знака помогали каждому фабриканту знать мастера, который изготовлял бумагу и был ответственен за ее качество. Часто водяные знаки были не только клеймом фабриканта, но являлись знаком местного, областного происхождения; таковы, например, подлинные гербы городов, государств, фамилий, сопровождаемые инициалами фабрикантов, что позволяет точнее различать производство различных фабрик; такого происхождения, например, башня - герб фамилии Турнейсен, три кольца - герб фамилии Дюринг.

Другое назначение водяного знака - дать указание потребителю на формат и качество бумаги. В XVII веке, например, герб Франции («французская лилия»), «посох» города Базеля или «лев», несущий герб Цюриха, помещались обычно на бумаге определенного размера и мало-помалу потребитель начал обозначать разницу форматов при помощи водяного знака, находящегося на бумаге. В результате названия: щит, лев, посох употребляются в Швейцарии и сейчас как обозначения трех форматов бумаги. Пользовались фабриканты водяными знаками и для обозначения качества бумаги. Выделявали, например, два сорта бумаги и, чтобы их отличить один от другого, на одном из них усложняли первоначальное клеймо; так, например, обыкновенная бумага имела водяным знаком просто щит, а бумага лучшего качества - щит с подставкой, таковы сорта цюрихской бумаги XIV века<sup>3</sup>. Очень возможно, что и позднее фабриканты употребляли различные водяные знаки для обозначения различного качества бумаги.

---

<sup>1</sup> Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967, с.197.

<sup>2</sup> Там же, с. 197

<sup>3</sup> Там же, с. 198

Таким образом, можно удостовериться, что филигранные знаки имели несколько назначений и обозначали то имя фабриканта, то бумажную фабрику (её место - страну, город), то качество бумаги, то её формат.

В быту употребление бумаги с разными водяными знаками приобрело определенный смысл. Например, вдвое оскорбительным было получить письмо недоброжелательного содержания на бумаге с филигранью «шут» или «под дураком», как эту филигрань называли в народе. Любовное письмо старались послать на бумаге с филигранью «розовый куст». Морякам было принято получать письма с филигранью «якорь», «кораблик»<sup>1</sup>.

Главной целью исследования и собирания филигранных знаков является датировка рукописей. Однако она сопряжена с рядом проблем. Одна из них связана со случайным и преднамеренным видоизменением водяных знаков. Филигранные знаки, наиболее типичные и важные из всех особенностей, разнообразящих бумагу, меняя свои очертания, эволюционируют с известной правильностью и тем дают основания для определения времени создания бумаги, на которой они имеются. Вследствие различной эволюции филигранные знаки содержат палеографические даты различной ценности.

Зачастую, отличия водяных знаков объясняются износом форм. Сеть металлических нитей, наполнявших форму, страдала непрочностью; под давлением бумажной массы нити перемещались, и знак искажался. При наилучших условиях рисунок не выдерживал более нескольких лет, а обыкновенно менялся через год или два. Тогда, даже при точном воспроизведении старой сети, возникал непреднамеренный вариант.

Некоторые водяные знаки имели несложные очертания, употреблялись очень долго, изменялись незначительно и поэтому плохо поддаются делению на смежные хронологические варианты. Другие знаки, напротив, или употреблялись недолго или подвергались более быстрым переменам и т. о. точно датируют небольшие отделы времени. Преднамеренное видоизменение знаков шло непрерывно<sup>2</sup>, причём весь собранный палеографами материал ставит вне сомнения: преднамеренное видоизменение типа имеет в громадном большинстве случаев «усложняющую эволюцию» и очень редко - упрощающую. Поэтому в пределах типа хронологические границы разновидностей не только поддаются определению, но и удобно заключаются в рамки небольшого периода времени; некоторые разновидности знака датируют полустолетия, четверть века, иногда - десятилетия<sup>3</sup>. Не все водяные знаки эволюционируют одинаково быстро и одинаково заметно. В этом отношении палеография делит знаки на более и менее «благодарные». Самые точные даты содержат

<sup>1</sup> Леонтьева А. Г. Шорин П. А. Кобрин В. Б. Вспомогательные исторические дисциплины, М, 2000, с. 50

<sup>2</sup> Отсюда разновидности одного и того же водяного знака очень многочисленны.

<sup>3</sup> Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967, с. 201

водяные знаки с цифрами года выхода бумаги с фабрики <sup>1</sup> - «белыми датами» («millesime»). Однако, надо сказать, это сравнительно редкий случай, по крайней мере, для старого времени, ибо «светлой датой» чаще всего метилась бумага более позднего происхождения, главным образом - XVIII в.; более раннее производство не часто держалось этого обычая, ограничиваясь обыкновенно рисунками. Однако и в этом, наиболее частом случае, наука нашла возможность производить хронологическую классификацию, благодаря большому разнообразию рисунков, каковое объясняется тем, что продолжительность употребления бумажной формы очень коротка, а при возобновлении формы рисунок мог меняться. «Чёрная дата» - подлинная дата написания документов и других рукописей, она извлекается из точно датированных памятников. На чёрной дате приходится основываться потому, что она - самая частая. Филиграни, найденные под черными датами, издаются в альбомах водяных знаков. Это приводит нас к вопросу о залежности бумаги, т. е. о том, сколько времени могло пройти от изготовления бумаги и до написания рукописи. Бумага могла быть использована и в самый год выхода и позднее, и, таким образом, один и тот же рисунок может встретиться под различными черными датами. Как определить год написания недатированной рукописи, если её филигрань ранее встречена под черной датой только однажды? Здесь важно установить максимум залежности, а ещё более - среднюю норму, которая составила бы постоянную практическую поправку к черным датам филиграней, изданных в альбомах<sup>2</sup>.

Исследования показывают, что даже в далекие страны потребления бумага доставлялась быстро и в них не залеживалась; с другой стороны, в самих странах производства при случае могла употребляться залежная бумага ближайших предшествующих годов. Таким образом, теоретически возможен такой случай: два документа датированы одним и тем же годом; из них документ, возникший в стране производства, писан на бумаге, вышедшей с фабрики три-четыре года тому назад, а документ, возникший в далекой стране сбыта, писан на бумаге, вышедшей с фабрики год тому назад. Этот случай мог, например, иметь место тогда, когда в одном и том же году документ писался на французской бумаге, с одной стороны, в Новгороде, с другой - в каком-нибудь бедном и отдаленном монастыре Франции<sup>3</sup>. Кроме того, если в стране производства какой-нибудь водяной знак датируется документами в течение нескольких лет подряд, мы не можем ручаться, что в стране сбыта бумага с этим знаком получалась только в последнее время его фабричного употребления. Таким образом, при тождественном водяном знаке русская рукопись, писанная на

---

<sup>1</sup> В конце XVI и начале XVIII в. - кувшинчик с датой.

<sup>2</sup> Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967, с. 201

<sup>3</sup> Там же, с. 101



французской бумаге, может оказаться не только моложе, но также и старше французской рукописи.<sup>1</sup> Для старой эпохи, при недостаточном количестве датированного материала обыкновенно нет возможности решить, с какого рода случаем мы имеем дело. Поэтому на практике принято правило, что одинаковый водяной знак повсюду имеет одну и ту же дату. В более позднюю эпоху, при наличии обильного статистического материала, для того или иного района может быть установлен срок, протекавший между выходом и потреблением бумаги. К.Я Тромонин предлагал к черной дате прибавлять постоянную поправку в 10 лет, Ш. Брике за максимум залежности признавал 15 лет для обычных форматов и до 30 для больших.

Иного рода поправка необходима вследствие того, что один и тот же знак с самыми незначительными вариантами мог употребляться несколько лет подряд. Внести хронологию в варианты знака можно только тогда, когда эти варианты представляют усложняющуюся эволюцию. В противном случае мы можем думать об одновременности или непосредственной смежности вариантов, но также о точном воспроизведении основного типа на расстоянии нескольких лет. Этот последний случай всегда следует предполагать при палеографическом анализе в качестве крайнего и неблагоприятного<sup>2</sup>.

Итак, водяной знак, датированный каким-нибудь одним документом, может встретиться в другом, недатированном памятнике несколькими годами ранее или позднее. Однако исследование показывает, что некоторые водяные знаки держались без существенных перемен значительно дольше нескольких лет подряд; но это, во-первых, - менее частый случай, во-вторых, этот случай относится главным образом к древнему периоду бумаги, который мало представлен в русских рукописях. Точность палеографического анализа увеличивается в тех случаях, когда в отдельной рукописи находится не один, а несколько водяных знаков, что объясняется одновременной наличностью многих водяных знаков в одной стране, одном городе, даже на одной и той же фабрике. Но эта одновременность фабричных знаков неполная: одни знаки отживающие, другие - вновь появившиеся. Таким образом, справляясь в отдельности о дате распространения каждого знака, найденного в рукописи, мы очень часто приходим к выводу, то их сосуществование на фабрике или на рынке продолжалось лишь ограниченное число лет, которым рукопись и датируется более точно.

Датирующими признаками бумаги могут служить расстояния между вержерами и пантюзо. Очень широкие расстояния между вержерами - показатель бумаги второй половины XIV

---

<sup>1</sup> Там же, с. 102

<sup>2</sup>Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967, с. 102

века. Напротив, наибольшее сближение между пантюзо свидетельствует о прогрессе, улучшении техники производства бумаги. Поэтому, при наличии одного и того же водяного знака на двух различных листах бумаги более старой нужно считать ту, которая имеет более редкие вертикальные линии<sup>1</sup>.

Помощником при датировке документов могут выступать имена фабрикантов. Некоторые русские рукописи XVI в., писанные на французской бумаге, имеют водяные знаки с именами владельцев предприятий по выделке бумаги, вошедшими в композицию филиграней: Edmond Denise, Jaques Lebe, Nicolas Lebe, братьев Nivelles и т. д. Даты подобной бумаги устанавливаются легко при помощи сохранившихся от этого времени книг бумажных предприятий или печатных изданий, принадлежавших тем же владельцам<sup>2</sup>.

Для удобства датировки бумаги с водяными знаками созданы альбомы филиграней. Если исследователь встречает в архиве не датированный, но имеющий филигрань документ, он может датировать его бумагу путём сопоставления ее филигранны с наиболее близкой по форме датированной филигранью, данной в одном из справочников. Однако при работе с альбомами следует помнить, что представленные в них водяные знаки датированы по датам рукописей, в которых они встретились составителям сборников. Отсюда возможны неточности из-за факторов объективного характера. Ещё более ненадежной такую датировку делает нетождественность представленных филиграней изучаемым<sup>3</sup>. Выход из данной ситуации, по мнению Л. Е. Морозовой, может заключаться в создании альбомов не только по отдельным видам, но и по комплексам водяных знаков бумаги, используемой в определенный период в известных скрипториях. Например, в Посольском приказе такого-то времени или в Троице-Сергиевом монастыре в период Смуты<sup>4</sup>. Таким образом, без правильной палеографической школы поверхностные дилетантские справки в альбомах дают лишь очень неточные результаты и, при кажущейся легкости, заставляют пренебрегать остальными палеографическими приметами (почерка, вязи, орнамента и пр.). Накоплен уже достаточный материал, свидетельствующий, что для периода XVII - XIX веков применение только филигранологического метода датировки, без учета всех кодикологических особенностей может привести к ошибкам в датировке до полувека и более<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> Леонтьева А. Г. Шорин П. А. Кобрин В. Б. Вспомогательные исторические дисциплины, М, 2000, с.52

<sup>2</sup> Черепнин Л. В. Русская палеография, М, 1956, с. 335

<sup>3</sup> Морозова Л. Е. К вопросу об идентификации филиграней рукописи Филарета, // Филигранологические исследования. Теория. Методика. Практика, Л, 1990, с. 97

<sup>4</sup> Там же, с. 97

<sup>5</sup> Турилов А. А. Об опасности абсолютизации филигранологического метода датировки рукописей, // Филигранологические исследования. Теория. Методика. Практика, Л, 1990, с.124

Только предварительное знакомство с природой водяных знаков, самостоятельная работа над сырым материалом может дать навыки точного распознавания и описания видимых в памятнике филигранных.<sup>1</sup>

Определить родину бумаги изучаемого документа можно на основании расположения филигранных на плоскости листа. В эпоху своего появления в конце XIII и начале XIV веков филигранные размещались на листе бумаги по-разному, но со временем обычай дал им определенное место. Водяной знак помещается приблизительно в центре одной из половинок листа, причем вертикальная ось филигранны идет в направлении вертикальной перемычки; такая филигрань именуется вертикальной. Филигрань помещается то на одной вертикали, то между двумя, но всегда - в центре одного из полулистов. Во многих местностях был другой обычай - располагать ось филигранны по направлению вержеров; такие филигранные называются горизонтальными. Некоторые филигранные помещаются на сгибе листа или около края или внизу<sup>2</sup>. В Женеве постановление от 27 января 1562 года требовало, чтобы клеймо ставилось в середине раскрытого листа (на сгибе); многие фабрики имели традицию ставить филигрань около края полулиста; в Генуе в конце XVI столетия был обычай помещать филигранные в одном из нижних углов листа; в Венеции в конце XV-XVI веках это место оставлялось для контрамарки фабриканта, в то время как главная филигрань помещалась в центре одного из полулистов. Иностранная бумага, утвердившаяся в России с XV века, обыкновенно имеет вертикальные филигранные в центре полулиста. Это различное размещение филигранных на плоскости листа помогает при определении мест производства<sup>3</sup>.

На основании изучения расположения водяных знаков на листах рукописи можно, также, определять её формат и, в соответствии с этим, делать выводы о назначении источника. В рукописи листового формата («в десть») водяной знак помещался посередине страницы; при вторичном перегибе листа и его разрезе на четыре части две половинки части филигранны оказывались у корешка книги и показывали на формат «в полдесть», или в четверку. Для рукописей, имеющих формат «в восьмушку», листы разрезались на восемь частей. Четверть водяного знака находилась у корешка книги, вверху или внизу страницы. Формат документа позволяет определить его назначение. Рукопись «в десть» предпочитали использовать для чтения в полутемной церкви; размер в восьмую долю листа мог применяться для так называемых «путных» бумаг, предназначенных для чтения в дороге<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967, с. 210

<sup>2</sup> Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967, с. 199

<sup>3</sup> Там же, с. 199

<sup>4</sup> Леонтьева А. Г. Шорин П. А. Кобрин В. Б. Вспомогательные исторические дисциплины, М, 2000, с. 79

Для каждой страны-производителя бумаги в XVI-XVII веках были характерны свои традиционные сюжеты водяных знаков. Признак итальянской бумаги - водяной знак, изображающий тиару или голову быка во всех вариантах, перчатку, ножницы; французской - кувшинчик, дельфин, собака, сочетания латинских букв с коронкой, лилией, трилистником или розеткой; на бумаге немецкого происхождения встречаются вебрь и свинья, голова быка, тиара с крестом, гербы в виде одноглавых орлов и т. д. <sup>1</sup> Известные филигранные голландской бумаги - голова шута, герб Амстердама и аллегорическая группа Pro Patria. Рассмотрим наиболее типичные из них. Филигрань «Виноград», «виноградная кисть» появилась в начале XV, наиболее поздним является знак 1784 года. С конца XVI века данная филигрань утратила свою индивидуальность и, перестав быть отличительной маркой фабриканта, стала служить для обозначения определенного формата и качества бумаги<sup>2</sup>. В русских документах XVII века данная филигрань встречается довольно часто, что объясняется постоянными поставками в Москву французской бумаги.

Под названием «Ворота крепостные» или «Башни» объединяется большая группа филигранных знаков, часть которых имеет близкое сходство с гербом города Равенсбурга. Интересно отметить, что в 1544 году Совет города разрешил бумажным фабрикантам помечать бумагу высшего качества двумя башнями, а низшего - одной. Таким образом, даже в случае сходства с гербом Равенсбурга (две башни) филигрань была показателем качества, а не гербом. Самым ранним из московских изданий, в котором встречается бумага, меченная данным знаком, является «Апостол», напечатанный в Москве в 1638 году. Принимая во внимание срок печатания «Апостола» (с 6 июня по 1 ноября) необходимо допустить, что он исполнен на бумаге, доставленной еще в 1637 году, и потому начальный срок появления у нас разбираемой филигранный правильнее будет отнести к 1637. Самые поздние знаки с гербом города Равенсбурга содержатся в «Потребнике» 1651 года. <sup>3</sup> При пользовании данным знаком с палеографическими целями необходимо соблюдать величайшую осторожность. Период обращения знака гораздо шире того, который можно вывести на основании наблюдения над московскими бумагами<sup>4</sup>. У Лихачева очень близкий вариант датирован XVI веком. Необходимо отметить также широкую распространенность бумаги с описываемым знаком.

В середине 1630-х годов появляется бумага с гербом Амстердама. Наиболее ранняя зафиксирована в документе 1635 года, наиболее поздняя - в рукописи 1808 года. В Европе

<sup>1</sup> Лихачев Н. П. Бумага и древнейшие бумажные мельницы в Московском государстве, табл. 47-51

<sup>2</sup> Гераклитов А. А. Филигранные знаки XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 16

<sup>3</sup> Там же, с. 16

<sup>4</sup> Там же, с. 17

бумага с гербом Амстердама была распространена с 1676 по 1725 г.г.; в России период её обращения совпадает с эпохой Петра I, т. е. с концом XVII - первой четвертью XVIII века. Ни форма короны, ни форма намета, ни другие детали филигрании ни в коей мере не являются факторами, способствующими уточнению датировки использования бумаги с данной филигранью<sup>1</sup>. Определению времени отлива этой бумаги содействует ее литературное сопровождение, указывающее фамилию фабриканта или торговца бумагой, местонахождение мельницы и т. д.

Герасимов называет предрассудком представление, будто бумага с гербом Амстердама непременно голландского происхождения. На самом деле, по мысли исследователя, её родина - Франция, в частности Ангулем<sup>2</sup>, хотя эта марка и использовалась голландскими фабрикантами.

Филигрань «Герб Базеля» представляет собой стилизацию верхнего конца епископского посоха. Очень часто исследователи называют его «Рогом изобилия». Этот использовался базельскими бумажными фабрикантами для своих филиграний, начиная с первой четверти XVI века до первой половины XIX века<sup>3</sup>. В работах Брике, Хейца, Чудина и Хивуда описано свыше 500 знаков с гербом Базеля. Все их можно разбить на 8 очень характерных групп:

- |  |   |
|--|---|
| 1. Без щита (наиболее ранняя филигрань этого типа - 1522 год). | } Закончили<br>существование<br>в к. XVI - н. XVII в. в.<br>(вновь возникли в XIX в.) |
| 2. На щите (наиболее ранняя филигрань - 1567 год).             |   |
| 3. На щите, поддерживаемом крылатым драконом (1579).           |   |
| 4. На груди одноглавого орла (1576).                           |   |
| 5. На груди двуглавого орла (1638).                            |   |
| 6. В центре лаврового венка (1719).                            |   |
| 7. В центре венка из гербов (1764).                            |   |
| 8. На щите с почтовым рожком. <sup>4</sup>                     |   |

Знак «Герб - лилия на щите» представлен двумя типами. Первая группа филиграний наиболее ранняя, появилась в конце XVI века. Она представляет собой фигурный щит с килевидным окончанием, увенчанным пышной, сложного рисунка короной. На щите помещена геральдическая лилия. На конце щита часто помещается стержень с литерами. Наиболее ранняя филигрань с лигатурой RW (Wendelin Rihel) обнаружена на документе

<sup>1</sup> Клепиков С. А. Комментарии к выводам Герасимова // Герасимов А. А. Филигрании XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 163

<sup>2</sup> Герасимов А. А. Указ. Соч., с. 18

<sup>3</sup> Период с первой половины XVII до второй половины этого века - период временного исчезновения герба Базеля из филиграний базельских фабрикантов.

<sup>4</sup> Клепиков С. А. Комментарии к выводам Герасимова // Герасимов А. А. Филигрании XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 164

1585 года; наиболее поздняя - в 1792.<sup>1</sup> Вторая группа данных водяных знаков появилась в середине XVII века и характеризуется щитом упрощенного типа и небольшой короной, только касающейся нижней выгнутой стороной верхней линии щита. На щите - геральдическая лилия.

Все знаки с единым характеризующим признаком - перевязь на щите - в специальной литературе объединяются в единую группу «Bend». В изданиях московской печати этот герб появляется с середины 1620-х годов. Самый ранний из известных случаев употребления бумаги с этим знаком - «Шестиднев», печатавшийся с мая 1625 по сентябрь 1626 года; в дальнейшем «герб с перевязью» более или менее постоянно встречается до середины 1650-х годов («Апостол» 1653)<sup>2</sup>. Клепиков выделяет пять основных видов данного знака:

1. Самой древней формой является треугольный щит с крупной литерой «G». Хейц датирует подобные филигранные 1408-1426 г. г.
2. Вторая по времени появления и наиболее стойкая форма - внизу закругленный или килевидный прямоугольный щит с геральдической лилией. Наиболее раннее появление обнаружено Хейцем на документе 1510 года. Эта форма имеет ряд подвидов, но основным объединительным признаком является наличие геральдической лилии. В 1790 - начале 1800 г. г. она имитировалась русскими фабрикантами.
3. Очень недолгое время (в середине XVI века) филигрань представляла собой фигурный щит с орнаментированной верхней и нижней частью.
4. Для периода конца XVI - первой половины XVII в. в. характерен фигурный щит с килевидным окончанием и короной.
5. Щит неопределенной формы с загибающимися верхними углами ( середина XVII ) века<sup>3</sup>. Филигрань с лотарингским крестом и двойным «С» появляется в середине XVI века. Н.П.Лихачев расшифровывает эту монограмму как соединенный вензель герцога Лотарингии Карла III и его супруги Клавдии Французской. Буквы «С» обращены концами в разные стороны, между ними - шестиконечный крест. Венчает конструкцию небольшая корона. В письменных памятниках русского происхождения знак имеет довольно ограниченный период обращения - 1640-1660 г. г. Документы иностранного происхождения

---

<sup>1</sup> Там же, с. 165

<sup>2</sup> Гераклитов А. А. Филигранные XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 21

<sup>3</sup> Клепиков С. А. Комментарии к выводам Гераклитова, // Гераклитов А. А. Филигранные XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 165

говорят о том, что ранняя дата относится к 70-м годам XVI, а наиболее поздняя доходит до конца 80-х годов XVII.<sup>1</sup>

Наибольший интерес исследователей вызывает филигрань «Кувшинчик». Имея итальянское происхождение и появившись в первые десятилетия XIV века, данный водяной знак, несколько видоизменившись, прожил до последней четверти XVII века<sup>2</sup>. В московских бумагах 1/3 XVII века он фигурирует неоднократно («Миняя общая» 1616, «Евангелие на престольное» ок. 1615, «Триодь цветная» 1621 и др.)<sup>3</sup>. Общие хронологические границы использования бумаги с филигранью «кувшин» в XVII веке - 1600-1680 г.г.; рамки наибольшего употребления - 1600-1640<sup>4</sup>. Среди филиграноведов нет единства в вопросе о датирующих признаках «кувшина». Одни из них (Герасимов А. А., Брике Ш., Дианова Т. В.) уверены в их высокой точности (до 10 лет), другие (Клепиков С. А.) с этим принципиально не согласны. Герасимов вслед за Ш. Брике кладет в основу классификации число ручек у кувшинчика. Руководствуясь таким признаком он всю массу изображений разбивает на два основных типа: кувшинчик с одной ручкой и кувшинчик с двумя ручками. Первый из них - наиболее ранний, именно он может претендовать на наименование, присвоенное всему типу. Лишь по отношению к нему мы можем безошибочно утверждать, что «художник», нанося на сетку дна бумажной формы рисунок знака, хотел изобразить именно кувшинчик. Что касается типа с двумя ручками, то здесь мы пользуемся установившимся термином исключительно в силу сложившихся традиций<sup>5</sup>. Некоторые весьма ранние формы, восходящие к XVI веку, являются изображением не кувшинчика, а вазы, так как форма и сопутствующие украшения (в виде, например, букета цветов) не оставляют в этом никакого сомнения. Другие формы говорят о том, что перед нами именно кувшинчик. В своих вариантах такие формы обнаруживают сходство с вариантами одноручного кувшинчика. Это обстоятельство дает право говорить о двух отдельных типах: о кувшинчике и о вазе, и рассматривать их совершенно независимо один от другого. Таким образом, датирующие признаки филигранны «кувшин» обладают высокой точностью и не выходят, за единичными исключениями, за рамки 10 лет.<sup>6</sup> С. А. Клепиков, не согласный с коллегами, считает, что со второй половины XVI века обе разновидности «кувшина» (с одной и двумя ручками) сосуществовали на равных основаниях и поэтому считать характерным датирующим признаком для XVII века наличие одной или двух ручек нельзя.

<sup>1</sup> Герасимов А. А. Филигранны XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 22

<sup>2</sup> Там же, с. 23

<sup>3</sup> Дианова Т. В. О взаимосвязи формата книги и сортов бумаги, // История и палеография, ч. 2, М, 1995, с. 447-448

<sup>4</sup> Дианова Т. В. Филигрань «Кувшин». XVII век., М, 1989, с. 25

<sup>5</sup> Герасимов А. А. Филигранны XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с.24

<sup>6</sup> Дианова Т. В. Филигрань «Кувшин». XVII век., М, 1989, с. 25

Еще одна любопытная филигрань XVII века - «Почтальон». Филигрань изображает почтальона, скачущего верхом на лошади и трубящего в рожок. Несмотря на довольно значительное число знаков этого типа очень сложно уловить характерные признаки, которые можно было бы положить в основу при распределении этих филиграней по разновидностям или вариантам. Поэтому все они соединены в одну группу. Появление бумаги со знаком в виде почтальона можно отнести к 1634 году («Апостол»); последнее по времени московское издание - 1655 год, таким образом, период обращения знака около 20 лет. Однако исследователь Гераклитов не советует особенно доверять данной филигране. Заключение, что недатированный документ московского происхождения, написанный на бумаге с почтальоном, относится к 1630-1650 г.г., может совершенно не соответствовать действительности. Гераклитов уверен, что данный водяной знак характеризует бумагу особого сорта, редко и нерегулярно попадавшую в Москву: «Бумага эта весьма высокого качества, тонкая и притом большого, по сравнению с обычной, формата». Так, даже в обрезанной при переплете «Триоди постной» размер развернутого листа равен 36 x 46, 5 см.<sup>1</sup> Для обычного московского способа писания столбцом она по своим размерам совершенно не подходила, но по тем же причинам, могла использоваться в тех случаях, когда рукописи хотели придать нарядную внешность. Поэтому случаи её употребления довольно редки. При этих условиях период существования филигрании на родине, несомненно, не совпадал с периодом ее обращения в Москве. На Западе бумага с почтальоном использовалась гораздо позже 1655 года. Однако, представляется, что пользоваться данным водяным знаком стоит с большой осторожностью, поскольку филиграноведы еще спорят о периодах ее обращения и качестве<sup>2</sup>.

Многие бумаги XVI - XVII веков отмечены филигранью шута («La folie»). Шут или голова шута как филигрань впервые появилась на бумаге немецкого, а затем и швейцарского происхождения. Наиболее ранний знак обнаружен Брикке на документе 1540 года.<sup>3</sup> В русских рукописях он появляется только с первой половины XVII века, причем сразу в нескольких разновидностях, проследить возникновение и отмирание которых по русским материалам практически невозможно. Исследователи различают два вида шута: с 5 и 7 бубенцами на воротнике. Для XVII века средний зубец может иметь бубенчик или не иметь его, но он всегда (за небольшим исключением для конца века) вытягивается вниз одной или двумя суживающимися книзу линиями. Это продолжение обязательно оканчивается тремя

<sup>1</sup> Гераклитов А. А. Филигрании XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с. 26

<sup>2</sup> Клепиков С. А., принципиально не соглашаясь с Гераклитовым, утверждает, что бумага с филигранью «Почтальон» очень разная по качеству.

<sup>3</sup> Клепиков С. А. Комментарии к выводам Гераклитова, // Гераклитов А. А. Филигрании XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963, с.166



шарами пирамидкой, вершиной кверху. Филигрань, изображающая шута, просуществовала до начала XVIII в. в. («Арифметика Магницкого»).

Проведенное исследование позволяет судить о большой палеографической значимости филиграней. Многообразие водяных знаков, их сменяемость во времени, а также эволюция отдельных типов помогают выявить признаки филиграней, характерные для отдельных узких хронологических периодов, и, учитывая срок возможной залежности, более или менее точно датировать интересующий документ. Филиграния могут служить исследователю одним из первых сигналов о пропусках, утратах и перемещении листов в рукописи, способствовать в определении последовательности написания ее частей. Без рассмотрения водяных знаков невозможно исчерпывающе изучить производство, потребление и торговлю бумагой в период с XIII до середины XIX века. Сегодня исследование материального носителя текстов - необходимый и естественный процесс, предваряющий любые дальнейшие построения. Знания, накопленные филиграноведами, активно используются в археографии, источниковедении, геральдике и даже искусствоведении.

## Библиография

1. Андрияшайтите Ю.А. И. П. Лаптев: у истоков отечественного филиграноведения, М, 2001
2. Богданов А. П. Филиграноведение вчера и сегодня, // История и палеография. Сборник статей под ред. Буганова В. И. Ч. 2, М, 1993
3. Гераклитов А. А. Филигранные XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963
4. Дианова Т. В. Использование водяных знаков при описании рукописей, // Филигранологические исследования. Теория. Методика. Практика, Л, 1990
5. Дианова Т. В. О взаимосвязи формата книги и сортов бумаги. (По материалам московских изданий XVII века в собрании ГИМ) // История и палеография. Сборник статей под ред. Буганова В. И. Ч. 2, М, 1993
6. Дианова Т. В. Филигрань «Кувшин» в XVII веке. М, 1989
7. Дианова Т. В., Костюхина Л. К. Водяные знаки рукописей России XVII века по материалам ОР ГИМ, М, 1980
8. Жуковская Л. П. Рекомендации для выявления водяных знаков в рукописях форматом 4° и датировки рукописей по филиграням, // Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. Выпуск 2, Ч. 1, М, 1976
9. Клепиков С. А. Комментарии к выводам Гераклитова, // Гераклитов А. А. Филигранные XVII века на бумаге русского и иностранного происхождения, М, 1963
10. Леонтьева А. Г. Шорин П. А. Кобрин В. Б. Вспомогательные исторические дисциплины, М, 2000
11. Лихачев Н. П. Бумага и древнейшие бумажные мельницы в Московском государстве, СПб, 1891
12. Морозова Л. Е. К вопросу об идентификации филиграней рукописи Филарета, // Филигранологические исследования. Теория. Методика. Практика, Л, 1990
13. Турилов А. А. Об опасности абсолютизации филигранологического метода датировки рукописей, // Филигранологические исследования. Теория. Методика. Практика, Л, 1990
14. Черепнин Л. В. Русская палеография, М, 1956
15. Щепкин В.Н. Русская палеография, М., 1967

**Августин (Августинович) де Бетанкур** (1758 -1824) - инженер, строитель, архитектор, директор Института Корпуса путей сообщения, член Градостроительного Комитета Петербурга. Разработал проект и построил комплекс зданий Экспедиции Заготовления Государственных Бумаг, оснастил производство передовым технологическим оборудованием.

**Филигрань**, первоначально, вышивалась на дне формы для отлива бумажного листа медной или серебряной проволокой. Позднее, закреплялась на отдельном куске проволочной сетки, нашитавшимся на дно формы. Служила не более 2 - 3 лет, затем заменялась новой. При замене рисунок филигрании несколько видоизменялся, поэтому все распространенные филигрании имеют много вариантов. Зная период существования той или иной разновидности филигрании, можно приблизительно определить время создания недатированной рукописи или книги.

**Литофания** - тонкая пластина с изображением видимым на просвет. Изобретена Буржьоном во Франции в 1827 г. Литофании изготавливались из глазурованного и неглазурованного фарфора, а также из молочного стекла путем оттиска рельефного штампа на фарфоровой массе, которая затем обжигалась. Литофании заключали в рамку и вешали на окно, создавая иллюзию витража. Крупнейшим производителем литофаний была Королевская фарфоровая мануфактура (Берлин), выпустившая к середине XIX века свыше 136 тысяч изделий. Известны также литофании богемского фарфора на чашках и тарелках.

**Восковой прототип водяного знака** - рельефное изображение, создаваемое художником, осторожно снимающим слои воска с пластины, в соответствии с оригинальным рисунком. Чередование тонких и толстых слоев воска позволяет достигнуть того же зрительного эффекта, что и на фарфоровых литофаниях. С прототипа делается гальваническая копия, с которой, в свою очередь, изготавливается контрштамп, а затем и оттиск на сетке-форме для отлива бумажного листа с художественной литофанией.

**А.С.Пушкин графу А.Х.Бенкендорфу**  
**21 ноября 1836 г.**

*"Утром 4 ноября я получил три экземпляра анонимного письма, оскорбительного для моей чести и чести моей жены. По виду бумаги, по слогу письма, по тому как оно было составлено, я с первой же минуты понял, что оно исходит от иностранца, от человека высшего общества, от дипломата".*

**Письмо Александры Николаевны Гончаровой брату Дмитрию Николаевичу Гончарову**  
**Июль 1836 г.**